



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM, 8:30 AM
Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)
7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)
9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM
Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM
or by appt. (Eng)
1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

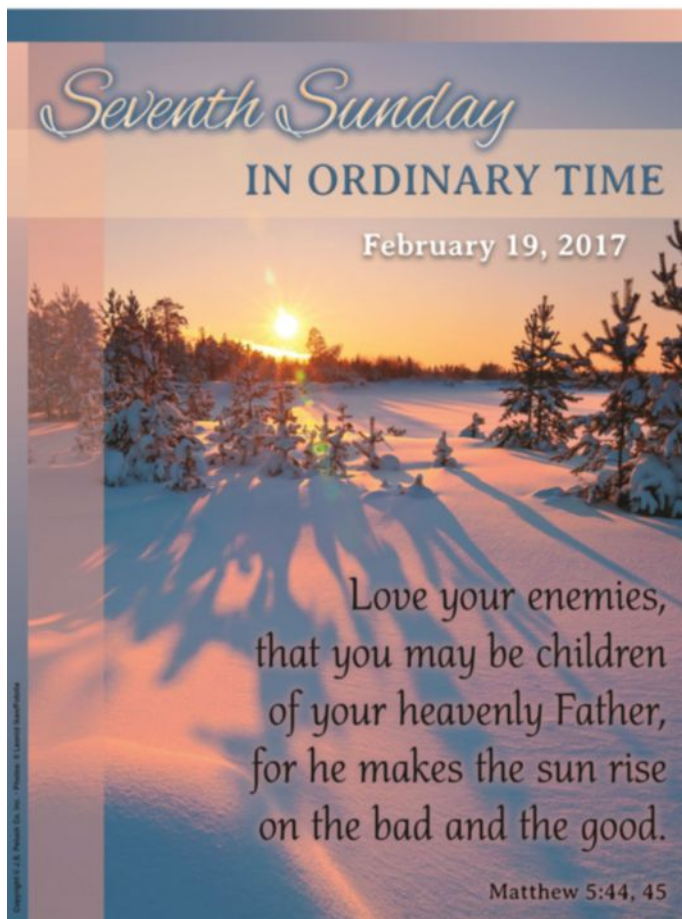
Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



Parish Office Staff

Parish Secretary	Francis Verdoni
Office Assistant	Rebecca Verdoni
	Miki de Long
Music Director (Spanish)	Fernando Rivera
Music Director (English)	Alison Wilson
Sacristan	Ana M. Wissing
Religious Education	Francis Verdoni

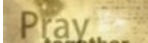
Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia, Deacon Walter Brady, Deacon Leonardo Pastore

Pray for ...  Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden **en sus oraciones** a nuestros familiares y amigos que estñ enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Ed Egan, Juan Bautista Pñ rez, Greg Jennings, Miguelito Grace, III, Austin Zimmerman, Maureen & John Healy, Lois & Richard Clarkson, Marta Hernandez, Geraldine Coll, Jim Styer, Hartley Luckey, Anna Thompson, Patricia Sikeritzky, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambiñ n, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estñ n sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pa's.

Activities this Week at St. Jude
Actividades esta Semana en San Judas

Monday, February 20

7:00 a.m. Praying of the Rosary

OFFICE IS CLOSED



Tuesday, February 21

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Bible Class - Fr. Robert
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour & Adoration
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, February 22

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:20 p.m. Catequesis
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, February 23

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Friday, February 24

7:00 a.m. Praying of the Rosary
9:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Saturday, February 25

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:30 a.m. Anointing of the Sick Mass
10:00 a.m. Baptisms /Bautismo
5:20 p.m. Catequesis

Sunday, February 26

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
9:00 a.m. Catequesis
10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
11:30 a.m. Catechesis
1:30 p.m. Bautismos

Mass Intentions /Intenciones de Misa

Feb. 20	7:30 a.m.	-†Florence Willgeroth
	8:30 a.m.	-†Joseph Redding
Feb. 21	7:30 a.m.	-†Donald J. Gerety
	8:30 a.m.	-Doreen Reiser
Feb. 22	7:30 a.m.	-†Carla Jolly
	8:30 a.m.	-†Donald Gerety
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Feb. 23	7:30 a.m.	-†David Gibson
	8:30 a.m.	-†Octavio Herrera
Feb. 24	7:30 a.m.	-†Thomas O'Connor
	8:30 a.m.	-†Joan Lowery
Feb. 25	7:30 a.m.	-Respect for Life
	4:00 p.m.	-†Annette Dammicci
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Feb. 26	7:30 a.m.	-†Walter Thompson
	9:00 a.m.	-For the intentions of our parishioners
	10:30 a.m.	-Michael de Long - Birthday
	12:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	5:00 p.m.	-†James Smith

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Sir 1:1-10;
Feb. 20 Ps 93:1-2, 5; 21
Mk 9:14-29

Tuesday: Sir 2:1-11;
Feb. 21 Ps 37:3-4,
18-19, 27-28,
39-40;
Mk 9:30-37

Wednesday: 1 Pt 5:1-4;
Feb. 22 Ps 23:1-3a,
4-6;
Mt 16:13-19

Thursday: Sir 5:1-8;
Feb. 23 Ps 1:1-4, 6;
Mk 9:41-50

Friday: Sir 6:5-17;
Feb. 24 Ps 119:12, 16,
18, 27, 34, 35;
Mk 10:1-12

Saturday: Sir 17:1-15;
Feb. 25 Ps 103:13-18;
Mk 10:13-16

Sunday: Is 49:14-15;
Feb. 26 Ps 62:2-3,
6-9; 1 Cor 4:1-5;
Mt 6:24-34

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Sir 1:1-10; Sal 93
Feb. 20 (92):1-2, 5;
Mc 9:14-29

Martes: Sir 2:1-11; Sal 37
Feb. 21 (36):3-4, 18-19,
27-28, 39-40;
Mc 9:30-37

Miércoles: 1 Pe 5:1-4; Sal 23
Feb. 22 (22):1-3a, 4-6;
Mt 16:13-19

Jueves: Sir 5:1-8;
Feb. 23 Sal 1:1-4, 6;
Mc 9:41-50

Viernes: Sir 6:5-17; Sal 119
Feb. 24 (118):12, 16, 18, 27,
34, 35; Mc 10:1-12

Sábado: Sir 17:1-15; Sal 103
Feb. 25 (102):13-18;
Mc 10:13-16

Domingo: Is 49:14-15; Sal 62
Feb. 26 (61):2-3, 6-9;
1 Cor 4:1-5;
Mt 6:24-34

Seventh Sunday in Ordinary Time

February 19, 2017

Leviticus 19:1-2, 17-18; 1 Cor 3:16-23; Mt 5:38-48
Psalm 103

Dear Families:

This Sunday's Gospel reminds us of the corrections that Jesus made to the law of the Old Testament, in his Sermon on the Mount. Jesus does this in a profound and demanding manner, hitherto unknown.

Against the law of retaliation (an eye for an eye and a tooth for a tooth), Jesus commands us not to return evil for evil; not to confront those who offends us. The Lord makes reference to four cases: the physical slap, the unjust dispute, the unjustifiable demands of personal service, and the importunities of beggars.

Jesus' hyperbolic oratory style does not demand that these recommendations be taken literally. Rather, they should be regarded as illuminating the spiritual life of the Christian, as was understood by early Christianity: "...Do not repay anyone evil for evil; be concerned for what is noble in the sight of all. Do not be conquered by evil but conquer evil with good..." (Rom 12:17-21).

In a similar vein, beyond the love of neighbor, Jesus commands us to love our enemies. Regarding this love, three points are highlighted:

- a. Love your enemies and pray for them.
- b. The fulfillment of this commandment differentiates Christians from those who are not.
- c. The practice of this commandment is required of us by our status as children of God.

We must try to be like the Father. Jesus taught us by example. He loved us as the Father, when he died for us while we were still sinners (as such, estranged from him, or in a sense - enemies). On the cross, he asked forgiveness for those who crucified him. Stephen followed his example (first martyr - Acts 7:59 and after him, many martyrs throughout history).

Today's Gospel ends by affirming the obligation we all have to strive for perfection. One such objective is the state of perfection in religious pursuit, for which a special vocation is required. Another is the state of perfection in living, that everyone should try to attain. If the condition of children of God is an infinite and undeserved honor that God gives us, then this binds us to try to be like the Father as much as possible. "So be perfect, as your heavenly Father is perfect" (Mt 5:48).

Continued on page 4...

Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario

19 de Febrero del 2017

Levítico 19:1-2, 17-18; 1 Cor 3:16-23; Mt 5:38-48
Salmo 103 [102]

Queridas Familias:

Continúa el evangelio de este domingo recordando las correcciones que a la ley del Antiguo Testamento hizo Jesús en el Sermon de la Montaña. Lo hace Jesús con una oportunidad y exigencia hasta entonces desconocidas.

Frente a la ley del talión (ojo por ojo y diente por diente), Jesús manda no devolver mal por mal: no hacer frente al que nos agravia. El Señor hace referencia a cuatro casos: la bofetada física, el pleito injusto, las exigencias a veces injustificadas de prestación personal, las importunidades de los pedregos.

El estilo oratorio hiperbólico de Jesús no exige que se tomen las recomendaciones al pie de la letra; pero la disposición espiritual debe ilustrar la vida del cristiano. Así lo entendió el cristianismo primitivo. "No paguen a nadie mal por mal. Hasta donde dependa de ustedes, hagan lo que puedan para vivir en paz con todos..." no te dejes vencer por el mal, antes bien, vence el mal con el bien" (Rom 12:17-21).

En la misma línea, más allá del amor al prójimo amigo, Jesús manda amar a los enemigos. Sobre este amor se subrayan tres puntos:

- a. Amen a sus enemigos y oren por ellos.
- b. El cumplimiento de este mandamiento diferenciará a los cristianos de los que no lo son.
- c. La práctica de este mandato nos viene exigida por nuestra condición de hijos de Dios.

Hay que parecerse al Padre. Jesús nos dio ejemplo. Nos amó como el Padre, cuando murió por nosotros siendo todavía pecadores (enemigos). En la cruz pidió perdón por los que le crucificaron. Esteban siguió su ejemplo (primer mártir - Hechos 7:59 y tras él, multitud de mártires a lo largo de la historia).

El evangelio de hoy termina afirmando la obligación que todos tenemos de tender a la perfección. Una cosa es el estado de perfección o religioso, para el que se requiere especial vocación, y otra la perfección que cada uno debe tratar de conseguir en su propio estado de vida. Si la condición de hijos de Dios es un inmerecido e infinito honor que Dios nos concede, ello nos obliga a parecernos en lo posible al Padre: "Sean perfectos como es perfecto su Padre celestial" (Mt 5:48).

Continúa en la página 4

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

Message from page 3

As much as we try, we will never be as perfect as the Father. This does not excuse half-measures, on our part, however. We cannot sit on the curb, hesitating to take the next step, under the pretext that we will not be able to reach the ultimate goal. We must "be all we can be", giving our all to the pursuit of holiness.

In the case of forgiveness of insult and wrong-doing, we should not find it impossible to forgive, as Jesus taught us to pray to the Father: "Forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us". It is the only request of the Our Father that is commented by Jesus: "If you forgive others their transgressions, your heavenly Father will forgive you" (Matthew 6:14).

Peace and good will to all.

FR. CELESTINO, PASTOR

Mensaje de la página 3

Por mucho que nos esforcemos, nunca llegaremos a la perfección del Padre. Pero no es lo mismo quedarse a la mitad del camino, a pesar de los esfuerzos, que sentarse en la cuneta sin dar un paso bajo el pretexto de que no vamos a llegar.

En el caso concreto del perdón de las injurias, no debe ser imposible llegar a perdonar, cuando Jesús nos enseñó a pedir al Padre: "perdona nuestras ofensas, como nosotros perdonamos a los que nos ofenden". Es la única petición del Padre nuestro comentada por Jesús: "Que si ustedes perdonan a otros el mal que les han hecho, su Padre que está en el cielo los perdonará también a ustedes" (Mt. 6:14).

Paz y bien para todos.

PADRE CELESTINO, PARROCO

A Message from St. Jude Finance Committee

Your parish needs your **HELP**. We need to increase our offertory collections by 12% in order to meet our offertory collection budget. How can you help? Please consider increasing your weekly donation by 12%. For example: from \$10 to \$11, from \$20 to \$22, etc.

On average, we need **\$12,375** in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for Feb. 11 & 12 was **\$12,630.00**

Did you know we hold over 900 meetings & classes for our religious groups and catechism students in our facilities every year. We spend approximately \$40,000 a year on utilities.

Thank you in advance for your help and God bless you!

Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

Su parroquia necesita su **AYUDA**. Necesitamos aumentar las donaciones en la colecta por un 12%, para poder cumplir con nuestro presupuesto de las colectas. ¿Cómo puede ayudar? Considere aumentar su donación semanal por 12%. Por ejemplo: de \$10 a \$11, de \$20 a \$22, etc.

En promedio necesitamos **\$12,375** en donaciones en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. La colecta del fin de semana de Feb. 11 y 12 fue de

\$12,630.00

¿Sabía usted que tenemos más de 900 reuniones y clases para nuestros grupos religiosos y estudiantes de catecismo en nuestras instalaciones? Gastamos aproximadamente \$ 40,000 al año en servicios públicos.

¡Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!



Reflections of Pope Francis

Let us remember the martyrs of today and yesterday. May we overcome evil with good and hatred with love.

God's mercy toward us is linked to our mercy toward our neighbor.



Reflexiones del Papa Francisco

Recordemos los mártires de hoy y de ayer. Que podamos vencer el mal con el bien y el odio con el amor.

La misericordia de Dios hacia nosotros está ligada a nuestra misericordia hacia nuestro prójimo.

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amén



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén

Remember to turn **OFF** your cell phone prior to entering the Church

Recuerde **APAGAR** su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor

When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.

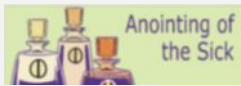
Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for February

Universal Prayer Intention - That all those who are afflicted, especially the poor, refugees, and marginalized, may find welcome and comfort in our communities.

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Febrero

Intención Universal de Oración Que todos los que están afligidos, especialmente los pobres, los refugiados y marginados, puedan encontrar bienvenida y consuelo en nuestras comunidades.



MASS & ANOINTING OF THE SICK

Mass will be celebrated the last Saturday of the Month, **February 25 at 7:30 a.m.**, followed by the Sacrament of Anointing of the Sick.

Pope Francis said during a recent public audience: "The compassion of God towards human suffering is found in the Sacrament of the Anointing of the Sick. Receiving this sacrament must serve to help the faithful broaden their view of the experience of illness and suffering, in the horizon of God's mercy."

2017 Catholic Faith Appeal

Last week we began our 2017-18 CFA campaign. Thank you for your donation in this first collection. Your support and contribution is greatly appreciated. God bless you for your kindness.



La semana pasada comenzó la nueva campaña para La Fe Católica para el año 2017-18. Muchas gracias por su donación en esta primera colecta. Se les agradece su apoyo y contribución. Que Dios los bendiga por su bondad.

Second Collection: \$4,482.00

Flowers on the Altar this weekend were donated by **Frank Stevens** in loving memory of Frances Hearn.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **Frank Stevens** en memoria de Frances Hearn.

Remember St. Jude Parish in your Estate Planning

Upcoming Events At St Jude

- Feb. 19 -Portuguese Mass
- Feb. 20 -Presidents Day (**OFFICE IS CLOSED**)
- Feb. 25 -Anointing of the Sick Mass
- March 1 -**Ash Wednesday**
- March 2 -Clase para Bautismo
- March 3 -Exposition of the Blessed Sacrament
-Rosary Makers Meeting

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Reyes Mateo** 941-225-9448 for more information.

Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez** al 941-366-0627 para más información.

Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM

February 19th

In the first reading, the Lord says, "You shall love your neighbor as yourself." This means we love our neighbor as a person like ourselves. We recognize that whatever differences there may be between ourselves and our neighbors, they still have the same human dignity that we share. We are to see through all the differences, recognize that common dignity, and love them as a person like ourselves.



19 de Febrero

En la primera lectura, el Señor dice: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo". Esto significa que amamos a nuestro prójimo como una persona como nosotros. Reconocemos que cualesquiera que sean las diferencias que existan entre nosotros y nuestros vecinos, todavía tienen la misma dignidad humana que compartimos. Debemos ver a través de todas las diferencias, reconocer esa dignidad común y amarlos como una persona igual a nosotros.

Baptisms January 2017

- Jaime Peralta
- Jes Cuadros-Castro
- Isaiah Damian González
- Jacqueline Nayeli Ornelas-González
- Kevin Martínez-Jauregui
- Jes Tovar
- Emily Lizaran-Guerrero
- Julian Santana-Escamilla
- Angelina Chanel Martínez
- Armani Lee Paniagua
- Elizabeth Vergara-Sánchez
- Gael Vergara-Sánchez
- Isabela Alexa Castellanos-Barrera
- Diego G mez-Camacho
- Esteb n G mez-Camacho
- Roxana Torres
- Aaron Kall García
- Geraldine Alexa Alberto-Sedano
- Daymer Eriberto G mez-Rivera
- Nayeli Noemi Méndez-Rodríguez
- Angelique Isabella Rodríguez
- Edy Robert Zamora-Pascual
- Mark Acaylar Aldemar, Jr.

2017 **Men's Conference**
SPONSORED BY THE DIOCESE OF VENICE

SATURDAY, MARCH 4TH, 9 A.M. - 3 P.M.
LOCATION: Bishop Verot High School, 5598 Sunrise Drive, Fort Myers
COST: Pre-Registration: Adults \$20, Students \$5. At the door: \$30 and \$10.

JEFF CAVINS
Jeff Cavins is a nationally known speaker and author best known for *Great Adventure Bible Study* series. He founded EWTN's weekly program *Life on the Rock* and Relevant Radio's *Morning Alt.*

MIKE PACER
Mike Pacer practiced as a Chicago trial lawyer for fourteen years before hearing a call from God to "just leave." Mike is an international speaker, author and retreat facilitator. He and his wife, Lori, are the Directors of *Evangelize All Ministries*, an apostolate that promotes God's love – a powerful plan for parish evangelization and renewal.

KEVIN LOWRY
Kevin Lowry is a convert who has worked for The *Coming Home Network International*, a Catholic apostolate that assists non-Catholic clergy and laity on the journey to the Catholic Church. He is an author and frequent guest on radio and cable programming.

Registration link: <http://dioceseofvenice.org/mens>
For more information, call 941-484-9543 or email evangelization@dioceseofvenice.org.

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Ron Wrobel

Collected: 2/12/17 was: \$155

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY FRIDAY
9:00 a.m. - 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS VIERNES
9:00 a.m. - 11:00 a.m. en la Iglesia

ST JUDE'S POTLUCK

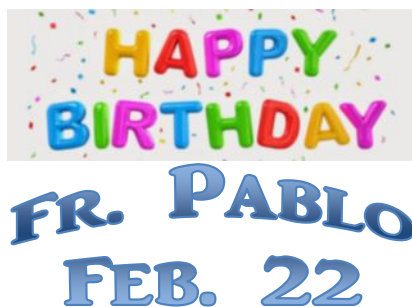
Mark your calendars for our Parish Potluck, Friday, February 24th at 6:00 p.m. in the Church hall. Bring your favorite hot or cold dish to share. Examples are: salad, fruit, vegetable, dessert or meats. Father Celestino has kindly offered to make his famous sangria. Coffee and water will be provided.

Come and join in the fellowship of our Parish community.

Marquen sus calendarios para el Potluck de nuestra Parroquia, el viernes 24 de febrero a las 6:00 p.m. en el salón de la Iglesia. Traiga su plato favorito, caliente o frío para compartir. Por ejemplo: ensalada, fruta, verdura, postre o carnes. El padre Celestino se ha ofrecido amablemente a hacer su famosa sangría. Se proporcionará café y agua.

Venga y únase en compañerismo a nuestra comunidad parroquial.

Felicidades en su cumpleaños Padre Pablo. Que Dios lo bendiga en este día tan especial.



Congratulations on your Birthday Fr. Pablo. God bless you on this special day.

Our Lady of Perpetual Help Retreat Center
Monthly Day of Prayer - Our Lady of Perpetual Help Retreat Center, 3989 South Moon Drive, Venice, invites everyone to its monthly "Come to the Water" Day of Prayer on the second Wednesday of each month through May. Come join us on February 8, March 1 (Ash Wednesday), April 12 and May 10. The day begins at 9:00 a.m. and includes a continental breakfast, lunch, two conferences, and opportunities for the Sacrament of Reconciliation, private meditation and prayer. The day concludes with Mass at 2:30 p.m. Early registration discount, 10 days prior to the day is \$30. Registration increases to \$35 thereafter. To register, please visit www.olph-retreat.org or call 941-486-0233.

Rally Against Genocide and Mass Atrocities - Humanity Working to End Genocide (HWEG) will hold its 10th Annual Rally Against Genocide and Mass Atrocities at St. Martha Parish, 200 North Orange Avenue, Sarasota on Sunday, February 26 at 3:00 p.m. Dr. Ellen Kennedy, Founder and Executive Director of HWEG, will address the consequences of genocide and the international refugee crisis. This event is sponsored by the Diocese of Venice and the Sarasota Jewish Federation. For additional information please contact Rabbi Howard Simon at rohov@aol.com or 942-360-9838.

PANCAKE BREAKFAST/ DESAYUNO DE PANQUEQUES

Saturday, February 25th

8:00 a.m. - 10:00 a.m.

APPLEBEE'S RESTAURANT

3255 University Parkway (near Lockwood Ridge)

Sarasota, FL 34243

Pre-Sale Tickets: \$7.00

Include pancakes, sausage, beverages

TICKETS AVAILABLE AFTER MASSES

(FEB. 18-19)

**AND FROM LADIES AUXILIARY
MEMBERS**

**EVENT SPONSORED BY APPLEBEE'S
AND HOSTED BY**

LADIES AUXILIARY COUNCIL #14391

